



## **EXTRACTO DE UN INFORME DE AUERSWALD, COMISARIO DEL GHETTO DE VARSOVIA**

**26 de septiembre de 1941**

Una orden del Gobernador General, fechada el 19 de abril de 1941 (V.Bl. G.G., pág. 211), instituyó la Oficina del Comisario para el barrio judío. Por consiguiente, cualquier informe sobre las actividades de esta Oficina empezará en esta fecha. Pero daremos un breve informe sobre el desarrollo del barrio judío en Varsovia.

Al comienzo de la Administración alemana en Varsovia, dado el número importante de judíos de allí, fue inevitable que surgiera la idea de concentrarlos en una zona de residencia judía. En principio, la razón más importante fue el deseo de aislar a los judíos del mundo ario, por razones políticas y ideológicas en general. Pero en la práctica, también existían serios requisitos en las áreas de salud y de economía.(...)

Hasta aquella fecha, la situación general en el barrio judío no había dado ninguna razón para inquietarse. Incluso el comienzo de la guerra con Rusia y la introducción del oscurecimiento ante la aviación enemiga, no han cambiado esta situación.

Los tres problemas más importantes respecto del barrio judío fueron y siguen siendo la situación alimentaria, la salud y la economía. La

situación alimentaria y la salud están estrechamente ligadas. Una alza repentina del número de muertes en el mes de mayo de este año, indica que la falta de alimentos ha derivado en hambruna.

La tarea más urgente reveló ser el abastecimiento de alimentos.

Ante todo, [el objetivo] fue mejorar la nutrición por medio de comedores de beneficencia, aumentando a la vez los valores nutricionales y el número de raciones de alimentos suministrados. Como podemos observar en las cifras que siguen, hemos conseguido una mejoría en gran medida: el número de raciones alimenticias distribuidas cada día por la auto-asistencia social judía -que recientemente no llegaba a 30.000- alcanzó aproximadamente las 50.000 a fin de mayo de este año, y las 115.000 en junio; en julio y agosto se mantuvo en 120.000. Esto se logró con la ayuda de asignaciones especiales. En total, en el período de mayo a agosto de este año, estas asignaciones especiales incluyeron 170 toneladas de avena, 125 toneladas de harina de centeno, 20.000 kgs. de azúcar, 24.000 kgs. de aceite, 100.000 kgs. de pan, 10.000 kgs. de carne y de otros productos.

Sin embargo, la cantidad de alimentos suministrados legalmente está lejos de ser suficiente para eliminar la carencia aguda que existe en el barrio judío. La cantidad de productos de contrabando que circulan por el barrio judío no es pequeña, pero dado su elevado precio, sólo puede beneficiarse de ella la fracción más rica de los judíos. Si se quiere lograr un aprovechamiento del trabajo judío a gran escala, será necesario aumentar considerablemente el abastecimiento de alimentos.

El aumento de alimentos suministrados anteriormente descrito fue insuficiente para frenar el incremento de muertes, resultado de la condición generalmente infortunada de los judíos desde el comienzo de la guerra. Las siguientes cifras dan una imagen impresionante del número de muertes:

Enero 1941	898	Mayo 1941	3.821
Febrero 1941	1.023	Junio 1941	4.290
Marzo 1941	1.608	Julio 1941	5.550
Abril 1941	2.061	Agosto 1941	5.560

Podemos constatar que en agosto, por primera vez, la mortalidad ha permanecido en el mismo nivel que en el mes anterior. Ahora surte efecto la mejora de la alimentación. Esto lo confirman las cifras preliminares de septiembre, que indican que para este mes el total apenas sobrepasa la cifra de cada uno de los dos meses anteriores. Otra razón para el ascenso en las muertes, es la propagación del tifus en el barrio judío. A pesar de los esfuerzos enérgicos para combatir el tifus, el número de casos fue aumentando regularmente. Desde el mes de julio de este año, el número de casos de tifus, registrado semanalmente, permaneció bastante estable. Se cuentan de 320 a 450 nuevos casos. La última cifra de 1.788 casos de tifus del mes [de agosto] apenas supera la cifra de los 1.736 casos del mes anterior.(...)

Auerswald

---

Eksterminacja, págs. 129 - 132.